



Број: 05-05-1-3684-2/10  
Сарајево, 10. септембар 2010. године

BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO: 13. 09. 2010			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj prijave
01/02-02-10	-1099/10		

ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ  
- ДОМ НАРОДА

Предмет. Сагласност за ратификацију меморандума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Меморандум о разумијевању између Економске комисије Уједињених нација за Европу (UNECE) и Националне институције учеснице (NPI) - Министарства спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине у циљу имплементације пројекта – *Финансирање инвестиција у енергетску ефикасност за ублажавање климатских промјена*. Меморандум је потписан 04. децембра 2009. године у Женеви и 15. децембра 2009. године у Сарајеву, а потписао га је г. Младен Зиројевић, министар спољне трговине и економских односа БиХ.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог меморандума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о меморандуму.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Ђинковић



MFA-BA-MPP  
Broj: 08/1-23-1968-3/10  
Datum: 06.09.2010. godine

PREDSJEDNIŠTVO  
BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO 08. 09. 2010.			
Organizacioni predmet	Broj dokumenta	Broj lista	Broj prijema
05	05-1	3684	

**PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO**

**PREDMET:** Prijedlog odluke o ratifikaciji Memoranduma o razumijevanju između Ekonomske komisije Ujedinjenih nacija za Evropu (UNECE) i Nacionalne institucije učesnice (NPI) - Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine, u cilju implementacije projekta *Finansiranje investicija u energetske efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena*, dostavlja se

Dostavljamo Prijedlog odluke o ratifikaciji Memoranduma o razumijevanju između Ekonomske komisije Ujedinjenih nacija za Evropu (UNECE) i Nacionalne institucije učesnice (NPI) - Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa (Bosna i Hercegovina), naziv projekta: *Finansiranje investicija u energetske efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena*, kao i mišljenje Ureda za zakonodavstvo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine, akt broj: 01-02-682-1/09 od 30. 06. 2010.g. sa napomenom da su sugestije Ureda prihvaćene i ugrađene u tekst Prijedloga odluke o ratifikaciji. Memorandum je potpisan od strane Ekonomske komisije (UNECE) u Ženevi 04. decembra 2009. godine, a potom u Ministarstvu vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine u Sarajevu, 15. decembra 2009. godine, u dva originala, na engleskom jeziku.

Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je na 65. sjednici, održanoj 10. decembra 2009.g. donijelo Odluku o prihvatanju predmetnog memoranduma i ovlastilo g. Mladena Zirojevića, ministra vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH da isti potpiše.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je, na 130. sjednici održanoj 19. 08. o.g. utvrdilo Prijedlog odluke o ratifikaciji Memoranduma (kopija Obavijesti o zaključku Vijeća ministara BiH u prilogu).

Molimo da Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, u skladu sa odredbama Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH", broj 29/00), provede postupak ratifikacije Memoranduma o razumijevanju.

S poštovanjem,

Sveć Alkalaj  
MINISTAR

Prilog: kao u tekstu

**Меморандум о разумијевању о додјели гранта бр.: ЕСЕ/ГС/2008/01  
у износу од US\$ 35.000,00  
(Тридесет и пет хиљада америчких долара)**

**МЕМОРАНДУМ О РАЗУМИЈЕВАЊУ**

**ИЗМЕЂУ**

**ЕКОНОМСКЕ КОМИСИЈЕ УЈЕДИЊЕНИХ НАЦИЈА ЗА ЕВРОПУ (UNECE)**

**И**

**НАЦИОНАЛНЕ ИНСТИТУЦИЈЕ УЧЕСНИЦЕ (NPI) – МИНИСТАРСТВО  
СПОЉНЕ ТРГОВИНЕ И ЕКОНОМСКИХ ОДНОСА (Босна и Херцеговина)**

Назив пројекта: Финансирање инвестиција у енергетску ефикасност за  
ублажавање климатских промјена.

Овај Меморандум о разумијевању начињен је у два примјерка

ИЗМЕЉУ: Уједињених нација које представља Економска комисија Уједињених нација за Европу из Женеve (у даљем тексту „UNECE“),

I: Министарства спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине као Националне институције учеснице (у даљем тексту „NPI“);

При чему су NPI и UNECE постигли договор о потписивању Меморандума о разумијевању о додјели гранта од стране UNECE-а у сврхе набројане у пројектном задатку који се налази у прилогу, којим се утврђују одредбе и услови кориштења таквог гранта и имплементације Пројекта:

NPI и UNECE су договорили сљедеће:

#### А. Грант

1. UNECE ће, на начин описан у даљем тексту и за потребе Пројекта описане у оквиру буџета који је саставни дио пројектног задатка, ставити на располагање NPI износ од US\$ 35.000 који ће бити исплаћен у ратама и то на сљедећи начин:

(a) Прва исплата у вриједности 15% од US\$ 35,000 односно US\$ 5.250 одмах по потписивању споразума како би се омогућила прилика за Националну институцију учесницу да обави сав неопходан припремни посао;

(б) Друга исплата у вриједности 20% од US\$ 35.000 односно US\$ 7.000 један мјесец након ступања споразума на снагу те по пријему извјештаја о напретку за сваки од три додијељена задатка;

(ц) Трћа исплата у вриједности 35% од US\$ 35.000 односно US\$ 12.250 шест мјесеци након ступања Споразума на снагу и након успјешног извршења задатака;

1. прототип web страница са свим главним елементима како је описано у детаљном опису додијељених задатака;

2. приједлог информација о енергетској стратешкој политици у држави са свим главним елементима како је описано у детаљном опису додијељених задатака;

3. извјештај о напретку развоја Студије случаја.

(д) Посљедња исплата, базирана на актуелним насталим издацима, али до максимума од US\$ 10.500 односно 30% од US\$ 35.000 ће се извршити по пријему сљедећег:

4. изјаве/захтјева за исплату;
5. захтијеваних завршених задатака и њиховог одобрења од стране секретаријата UNECE-а у складу са карактеристикама показатеља извршења за процјену пружених услуга како је претходно назначено;
6. финансијски извјештај у истом формату као и процијењени буџет наведен доље, базиран на актуелним насталим издацима за сваку од назначених буџетских ставки. Овај извјештај требао би имати писмену потврду/сертификацију од стране овлаштених званичника о томе да су „средства за финансирање искориштена за сврху за коју су и намијењена“. Секретаријат UNECE-а треба да одобри финансијски извјештај прије исплате.

Горе наведени износ ће бити уплаћен од стране UNECE-а на банковни рачун NPI-а у складу са сљедећим подацима:

**Intermediary Bank / Correspondent Bank**

SWIFT-BIC: DEUTDEFF  
Name: DEUTSCHE BANK AG  
City, Country: FRANKFURT AM MAIN, GERMANY

**Account with Institution / Beneficiary's Bank**

SWIFT-BIC: CBBSBA22  
IBAN/Account Number: DE81 5007 0010 0935 9621 00  
Name: CENTRALNA BANKA  
BOSNE I HERCEGOVINE  
Address: MARŠALA TITA 25  
City, Country: SARAJEVO,  
BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Beneficiary**

IBAN: BA390000050000000145  
Account reference: 0641374



Name: MINISTARSTVO FINANSIJA I TREZORA BIH  
Address: TRG BIH 1  
City, Country: SARAJEVO,  
BOSNIA AND HERZEGOVINA

**NOTE:**

Correspondent bank for DEUTSCHE BANK AG F/M for USD payments is DEUTSCHE BANK TRUST COMPANY AMERICAS N/Y (SWIFT: BKTRUS33, ABA: 021 001033)  
In all payments please quote account reference.

Контакт особа: Гђа Биљана Тривановић  
Тел: +387 33 552 820  
Факс: +387 33 206 141  
E-mail: [btivanovic@mvteo.gov.ba](mailto:btivanovic@mvteo.gov.ba)

**Б. Сврха и употреба овог гранта**

1. Грант ће бити примљен и кориштен од стране NPI у сврху плаћања свих трошкова пројекта наведених у овдје приложеном пројектном задатку.
2. Управљање и одговорност за грант и активности финансиране из истог ће преузети NPI, те ће то обављати уз дужну пажњу, ефикасно и у складу са добрим административним, финансијским и техничким праксама.
3. Финансијски обрачуни и извјештаји примаоца који се односе на грант и пројекат требају бити изражени у америчким доларима.

**Ц. Одговорност за Пројекат**

1. Национална институција учесница (NPI) биће одговорна и задужена за имплементацију пројекта.

**Д. Процедуре ревизије**

1. Грант ће бити предметом процедура интерне и вањске ревизије Националне институције учеснице (NPI)

### Е.Извјештаји

1. NPI ће достављати UNECE-у по два примјерка релевантних финансијских извјештаја и извјештаја о постигнутом напретку на програму у складу са одредбама пројектног задатка.
2. Коначни извјештај пројекта ће обухватати финансијски извјештај о стварној употреби гранта у складу са трошковним ставкама усвојеног буџета.
3. У саставу финансијског извјештаја би се требала наћи писмена потврда од стране овлашћеног службеника NPI да су средства заиста употријебљена у сврхе за које су и додијељена.

### Ф. Трајање Споразума

1. Овај Споразум ће ступити на снагу и са његовом примјеном ће се почети након што га потпишу обе стране и остаће на снази до 31. октобра 2010. године након пријема задовољавајућих коначних финансијских и пројектних извјештаја, уколико прије тога не буде прекинут од било које Стране уз најаву од мјесец дана раније.
2. У случају да Споразум буде прекинут од стране NPI, NPI је обавезна да UNECE-у надокнади неискориштена средства на дан најаве прекида Споразума.

### Г. Саопштења

1. Било каква кореспонденција или саопштења за UNECE слаће се поштом или путем факса на:  
United Nations Economic Commission for Europe (UNECE)  
Sustainable Energy Division  
Attention: **Mr. Alexandre Chachine**  
Office 380, Palais des Nations  
8-14 Avenue de la Paix  
CH-1211, Geneva 10  
Tel: 0041 22 917 2451  
Fax: 0041 22 917 0038
2. Било каква кореспонденција или саопштења за NPI слаће се поштом или путем факса на:

Корисник гранта: Министарство спољне трговине и економских односа  
Улица: Мусала 9  
71000 Сарајево  
Босна и Херцеговина  
Тел: +387 33 220 093  
Факс: +387 33 220 091

Име контакт особе: Биљана Тривановић  
E-mail: btrivanovic@mvteo.gov.ba

Назив институције: Министарство спољне трговине и економских односа (NPI)  
Адреса: Мусала 9, 71000 Сарајево, Босна и Херцеговина  
Тел: +387 33 552 820  
Факс: +387 33 206 141  
На руке: Гђа Биљана Тривановић

#### **Х. Цјелокупни Споразум**

1. Овај Споразум заједно са пројектним задатком у прилогу, који чини његов саставни дио, представља цјелокупни Споразум између UNECE-а и NPI о додјели овог гранта.

#### **И. Признавање**

1. Гдје то буде могуће, NPI ће признати додјелу гранта UNECE-а у извјештајима, публикацијама или саопштењима за штампу примаоца.

#### **Ј. Опште одредбе**

1. Овај Меморандум о разумијевању неће бити стављен у промет од стране NPI без претходне сагласности UNECE-а.
2. Осим у случају да Меморандумом о разумијевању буде другачије прописано, Меморандум о разумијевању је у сваком погледу ратификован и потврђен, те све одредбе и погодбе остају у потпуности на снази и у примјени.



У СВЈЕДОЧАНСТВО НАПРИЈЕД НАВЕДЕНОГ, доље потписани, законито овлаштени за исто, потписали су овај Меморандум о разумијевању у два примјерка.

За УЈЕДИЊЕНЕ НАЦИЈЕ које  
представља Економска комисија  
Уједињених нација за Европу (UNECE)

Министарство спољне трговине и  
економских односа БиХ

Име и презиме: Гђа Leslie Cleland, с.р.  
Титула: директор

Име и презиме: Г.Младен Зиројевић, с.р.  
Титула: министар

Датум: 4. децембар 2009

Датум: 15. децембар 2009

## Пројектни задатак

**Симбол Пројекта:** ECE/GC /2008/030

IMIS: GFL-2009-QGA-0870-A144-6365-7302

**Назив Пројекта:** Финансирање инвестиција у енергетску ефикасност за ублажавање климатских промјена

**Број Пројекта:** ECE-INT-04-318

### Институција прималац гранта - Назив, адреса и контакт бројеви:

Прималац гранта: Министарство спољне трговине и економских односа

Улица: Мусала 9.

Град, Поштански број: 71000 Сарајево

Земља: Босна и Херцеговина

Тел: +387 33 552 820

Факс: +387 33 206 141

Име контакт особе: Биљана Тривановић

E-mail: btrivanovic@mvteo.gov.ba

### Основни подаци

Економска комисија УН-а за Европу спроводи пројекат финансирања инвестиција у енергетску ефикасност за ублажавање климатских промјена у дванаест земаља у југоисточној Европи, источној Европи и централној Азији. Сврха пројекта је промоција формирања тржишта како би се самоодрживи пројекти енергетске ефикасности и обновљиве енергије могли да идентификују, развијају, финансирају и имплементирају на локалном нивоу у земаљама учесницама: Албанија, Бјелорусија, Босна и Херцеговина, Бугарска, Хрватска, Казахстан, Република Молдавија, Румунија, Руска Федерација, Србија, Бивша Југословенска Република Македонија и Украјина. Пројект има следећа три циља:

**Циљ 1:** Идентификовање и развој инвестиционих пројеката

**Циљ 2:** Јачање политика енергетске ефикасности и обновљиве енергије

**Циљ 3:** Промоција прилика за инвестирање од стране комерцијалних банака и компанија

Пројекат је описан детаљније у Додатку 1. Меморандум о разумијевању између Секретаријата UNECE-а и Националне институције учеснице сваке од земаља обухваћених пројектом подразумева задатке у оквиру Активности 1.2. и 2.1. које су описане у Ревидираном Плану рада за прву годину пројектних активности (ECE/ENERGY/WP.4/GE.1/2007/2/Rev.2). Активност 1.1. предвиђа *inter alia* израду једне web странице за сваку земљу (у случају Босне и Херцеговине на web страници требају бити видљиве web странице ентитета – Републике Српске и Федерације БиХ). Активност 2.1. предвиђа *inter alia* развој 12 анализа (једна за сваку земљу, у случају Босне и Херцеговине – по једна за сваки ентитет – Републику Српску и Федерацију БиХ) и израда 12 примјерака информација о енергетској стратешкој политици у држави за регионалну анализу (једна за сваку државу). Меморандумом о разумијевању је одређен буџет који ће бити дат на располагање NPI за следеће задатке наведене у Плану рада и описане у даљем тексту овог пројектног задатка.

Ad Hoc група стручњака за инвестирање у енергетску ефикасност у сврху ублажавања климатских промјена на свом 11. састанку у Женеви одржаном 30. маја 2008. закључила је да (ECE/ENERGY/WP.4/GE.1/2008/6, пара. 11) су радним планом предвиђени посебни грантови за државне/националне јединице учеснице у износу од \$35.000 за припрему web странице и студија случаја, са могућих додатних \$20.000 за пројектне приједлоге. Механизам за остваривање гранта треба да се одреди прије или у току мисија процјене. Ad Hoc група стручњака поздравила је (ECE/ENERGY/WP.4/GE.1/2008/6, пара. 17 (a)) ову додјелу пројекта 21 за енергетску ефикасност од стране руководног комитета по којем ова група стручњака има извршну улогу у доношењу одлука по питању финансирања улагања у енергетску ефикасност за ублажавања климатских промјена у складу са инструкцијама дефинисаним од стране извршног комитета UNECE-а (ECE/EX/2).

Под циљем 1, међународним тендером за такмичење RFPS ID No. 113/BLL по УН правилима о набавци путем интернета ће се одредити уговорна страна задужена за web страницу и комуникације како би развила мултилатералну web страницу за 12 земаља учесница у цјелини и да понуди савјет о конфигурацији националне/државне web странице. Ова уговорна страна ће радити са локалним тимовима у 12 земаља учесница како би се развиле њихове властите пројектне web странице и/или додијелене странице на њиховим властитим постојећим страницама.

Под циљем 2, једна уговорна страна ће се одредити за спровођење регионалне анализе реформи стратешких политика да промовише енергетску ефикасност и улагања у обновљиву енергију путем међународног тендера RFPS No.110/JCL по УН правилима о набавци у сврху јачања енергетске ефикасности и употребе обновљиве енергије кроз широк спектар регионалних процјена, студија случаја, workshop-ова и семинара о стварању стратешке политике.

#### **Детаљан опис задатка**

У складу са пројектним документом, сљедећи задаци у оквиру Активности 1.1. и 2.1. ће бити обављени од стране NPI у Босни и Херцеговини.

#### **1. Државна web страница пројекта**

Задатак за сваку NPI је да блиско сарађује са извођачем послова задуженим за web страницу и интернет комуникације на изради њихове властите пројектне web странице и/или намјенске web странице у оквиру њихове постојеће web странице. За Босну и Херцеговину на државној web страници ће се видјети web странице ентитета, по једна за сваки ентитет (Републику Српску и Федерацију БиХ). Свака локална web страница и/или намјенска web страница би требала да има могућност за кориштење сљедећег:

- (a) календар пројектних активности,
- (b) библиотека,
- (c) пројектни софтвер,
- (d) хот-линк конекције са учесницима на пројекту,
- (e) web-casting капацитет и
- (f) база података инвестиционог пројекта.

Детаљан план рада и спецификације за локалне web странице и/или намјенске web странице ће бити припремљени од стране извођача послова задуженог за web страницу и интернет комуникације.

## 2. Информација о енергетској политици за регионалну анализу

Овај задатак подразумијева сарадњу NPI са извођачем регионалне анализе на прикупљању и припреми релевантних података и информација о енергетској политици за следеће области:

- (a) најбитнија дешавања у енергетском сектору у држави;
- (б) напредак постигнут на реформама у циљу увођења енергетских система базираних на тржишту, укључујући природу тржишта за технологије енергетске ефикасности и обновљиве енергије;
- (ц) специфична политичка, регулаторна, административна и институционална 'уска грла' у формирању тржишта за енергетску ефикасност и обновљиву енергију;
- (д) политичке, регулаторне, административне и институционалне реформе у земљама учесницама, њима сусједним земљама, те у западним земљама које су превазишле споменуте баријере и/или промовисале формирање тржишта енергетске ефикасности у земљама учесницама.

Детаљни радни план и спецификације за информације о националној енергетској стратешкој политици ће бити обезбијеђен од стране уговорне стране задужене за Регионалну анализу.

## 3. Студије случаја у држави

У оквиру овог задатака NPI треба блиско да сарађује са извођачем Регионалне анализе на припреми студија случаја (једна студија за сваки ентитет) о реформама политика у држави у сврху промоције инвестиција у енергетску ефикасност и обновљиву енергију. Ове студије случаја ће дати додатни допринос тако што ће ствараоцима политика на разним нивоима бити показано која ће директна социјална, околинска и финансијска корист произаћи из специфичних пројеката или низа пројеката под условом да те исте реформе буду спроведене. То би могле бити економске, финансијске реформе, реформе у одређивању цијена енергије и тарифне структуре, институционалне или релативно једноставне административне реформе. Али то су често неопходне промјене за економски привлачне и пословне планове из студија изводљивости да постану пројекти прихватљиви за финансирање из фонда инвестиционог пројекта. Свака Студија случаја ће садржавати следеће елементе:

- (a) Реформу политика која је претворила један или више економски привлачних инвестиционих пројеката у банкабилни финансиран пројект;
- (б) Процјена у одређеном размјеру повећаних потенцијалних околинских, економских и финансијских утицаја студије случаја за одабране пројекте или 'класе' пројеката укључујући смањење емисија стакленичких гасова;
- (ц) Препоруке нових реформи у циљу увођења енергетских система базираних на тржишту на основу урађене студије случаја.

Студија случаја неће бити дужа од 20 страница, биће написана на енглеском језику и састојаће се од следећих поглавља:

- (a) Карактеристике сектора: опис сектора производње или потрошње енергије који је предмет студије случаја, укључујући ниво емисије стакленичких гасова изражен у тонама емитованог ЦО<sub>2</sub>;
- (б) Постојећа политика: сажети преглед релевантних постојећих политика прије увођења реформи;



(п) Потенцијал енергетске ефикасности или обновљиве енергије: процјена штедње енергије и смањења емисије ЦО<sub>2</sub> за које је могуће да проистекну из предвиђених пракси, контрола и технологија управљања енергијом или побољшања ефикасности;

(д) Методологија процјене: опис аналитичког алата или модела који се користе за процјену потенцијалних побољшања енергетске ефикасности, те за мјерење резултата укључујући штедњу енергије и смањење емисија ЦО<sub>2</sub>;

(е) Економска, околнска и политичка анализа: процјена свеукупног утицаја политичких мјера;

(ф) Питања креирања политика: импликације за ширу промоцију ове успјешне политике на националном нивоу;

(г) Закључци и препоруке: за будућу израду политика на националном нивоу и импликације за усвајање сличног приступа у сусједним земљама.

### **Период сарадње**

Трајање уговора износи једну годину од дана потписа Меморандума о разумијевању.

### **Индикатори перформанси за процјену пружених услуга**

1. Национална веб страница пројекта: веб страница (која садржи по једну веб страницу за сваки ентитет) или намјенске веб странице за потребе пројектних активности чија се усклађеност са спецификацијама које је успоставио извођач послова задужен за веб страницу и интернет комуникације може провјерити on-line инспекцијом и чије се редовно ажурирање може периодично оцијенити.

2. Национална информација о енергетској политици за Регионалну анализу: сет информација о реформама енергетске политике у складу са спецификацијама извођача Регионалне анализе.

3. Национална студија случаја: двије студије случаја (једна за сваки ентитет) која треба бити прихватљива за РМУ и извођача Регионалне анализе.

### **Услови исплате**

Прва исплата у вриједности 15% од US\$ 35.000 односно US\$ 5.250 одмах по потписивању споразума како би се омогућила прилика за Националну институцију учесницу да обави сав неопходан припремни посао;

Друга исплата у вриједности 20% од US\$ 35.000 односно US\$ 7.000 један мјесец након ступања споразума на снагу те по пријему извјештаја о напретку за сваки од три додијелена задатка;

Трћа исплата у вриједности 35% од US\$ 35.000 односно US\$ 12.250 шест мјесеци након ступања Споразума на снагу и након успјешног извршења задатака;

1. прототип веб страница са свим главним елементима како је описано у Детаљном опису додијелених задатака;
2. приједлог Информација о државној енергетској стратешкој политици са свим главним елементима како је описано у Детаљном опису додијелених задатака;
3. извјештај о напретку развоја Студије државног случаја.

Посљедња исплата, базирана на актуелним насталим издацима, али до максимума од US\$ 10.500



односно 30% од US\$ 35.000 ће се извршити по пријему следећег:

1. изјаве/захтјева за исплату;
2. захтјеваних својстава за испоруку и њиховог одобрења од стране секретаријата UNECE-а у складу са Показатељима извођења за процјену обезбијеђених услуга како је претходно назначено;
3. финансијски извјештај у истом формату као и процијењени буџет наведен доље базиран на актуелним насталим издацима за сваку од назначених буџетских ставки. Овај извјештај требао би имати писмену потврду/сертификацију од стране овлашћених званичника о томе да су „средства за финансирање искориштена за сврху за коју су и намијењена“. Секретаријат UNECE-а треба да одобри Финансијски извјештај прије исплате.

Исплате ће се партнерској организацији омогућити на начин наведен у Меморандуму о разумијевању.

### Предвиђени буџет

Задатак према Плану рада	америчких долара
1. Web страница/е пројекта	5.000
2. Информације о енергетској политици у држави	10.000
3. Студије случаја у држави	20.000
Укупни грант	35.000

### Одредба за накнаду средстава од стране партнерске институције

Партнерска институција се обавезује да ће, на захтјев, без одгађања да обави поврат било којег дијела аванса који је остао неупотријебљен или који није употребљен у складу са усвојеним трошковним планом, осим ако то није оправдано и одобрено од стране UNECE-а.

### Службеник програма задужен за пројекат је:

г. Alexandre Chachine  
Шеф Одјека за одрживу енергију  
Економска комисија Уједињених нација за Европу  
Bureau 380, Palais des Nations  
1211 Geneva 10 – Switzerland  
Тел: +41 22 917 2451  
Факс +41 22 917 0038  
E-mail: alexandre.chachine@unece.org

## Додатак 1

### Општи преглед Пројекта

#### ЦИЉЕВИ

1. Дугорочни развојни циљ пројекта и три непосредна циља су описана у даљем тексту. Затим слиједи листа исхода које треба постићи у оквиру сваке активности током четири године трајања пројекта.

**Општи циљ:** Промоција инвестиционе климе у којој самоодрживи пројекти енергетске ефикасности и обновљиве енергије могу бити идентификовани, развијани, финансирани и имплементирани од стране локалних тимова у општинама, фабрикама и енерганам.

**Циљ 1:** Идентификација и развој инвестиционих пројеката у приватном и јавном сектору на локалном нивоу: идентификација, развој, финансирање и имплементација пројеката енергетске ефикасности и обновљиве енергије у смислу снабдијевања и потражње који су у складу са приоритетима околине, здравствене и институционалне реформе.

**Циљ 2:** Јачање политика енергетске ефикасности и обновљиве енергије у земљама учесницама, помоћ општинским властима и националним управама при увођењу економских, институционалних и регулаторних реформи неопходних за подршку инвестицијама у пројекте енергетске ефикасности и обновљиве енергије.

**Циљ 3:** Промоција прилика за банке и комерцијалне компаније да инвестирају у пројекте енергетске ефикасности и обновљиве енергије кроз развој инвестиционих фондова или финансијских механизма у виду јавно-приватног партнерства.

#### АКТИВНОСТИ И ИСХОДИ

2. Активности које ће се обављати у оквиру сваког циља требају произвести следеће исходе.

##### **Циљ 1: Идентификација и развој инвестиционих пројеката**

- 1.1 Мрежа менаџера у области енергетске ефикасности у земљама учесницама
- 1.2 Експерти обучени за рад у области развоја пројеката, финансија, планирања пословања
- 1.3 Мрежа инвестиционих пројеката

##### **Циљ 2: Јачање политика енергетске ефикасности и обновљиве енергије**

- 2.1 Економске, институционалне и регулаторне реформе
- 2.2 Семинари о енергетској ефикасности
- 2.3 Савјетодавне службе из области политике

##### **Циљ 3: Промовисање прилика за банке и комерцијалне компаније да инвестирају**

- 3.1 Инвестициони фонд за енергетску ефикасност
- 3.2 Стандарди развоја инвестиционих пројеката
- 3.3 Инвентар мреже инвестиционих пројеката